

- On kumottava komission aluepolitiikan pääosaston 8.11.2007 päivätty ilmoitus nro 011871 — Ohjelmat ja hankkeet Kyproksella, Kreikassa, Unkarissa, Italiassa, Maltalla ja Alankomaissa; kohteena komission vaaditusta poikkeavat maksut. Viite DOCUP Ob. 2 Lazio 2000–2006 (N:o CCI 2000 IT 16 2DO 009)
- On kumottava komission aluepolitiikan pääosaston 15.11.2007 päivätty ilmoitus nro 012137 — Ohjelmat ja hankkeet Kyproksella, Kreikassa, Unkarissa, Italiassa, Maltalla ja Alankomaissa; kohteena väliaikaisten menojen todentaminen ja niitä koskevat ilmoitukset sekä maksuvaatimus. DOCUP Veneto Ob. 2 2000–2006 (N:o CCI 2000 IT 16 2 DO 005)
- On kumottava komission aluepolitiikan pääosaston 15.11.2007 päivätty ilmoitus nro 012137 — Ohjelmat ja hankkeet Kyproksella, Kreikassa, Unkarissa, Italiassa, Maltalla ja Alankomaissa; kohteena komission vaaditusta poikkeavat maksut. Viite alueellinen toimenpideohjelma Campania 2000–2006 (N:o CCI 1999, IT 16 1PO 007)
- On kumottava komission aluepolitiikan pääosaston 16.11.2007 päivätty ilmoitus nro 012212 — Ohjelmat ja hankkeet Kyproksella, Kreikassa, Unkarissa, Italiassa, Maltalla ja Alankomaissa; kohteena komission vaaditusta poikkeavat maksut. Viite PON paikallisen yritystoiminnan kehittäminen 2000–2006 (N:o CCI 1999 IT 16 1PO 002)
- On kumottava komission aluepolitiikan pääosaston 16.11.2007 päivätty ilmoitus nro 012567 — Ohjelmat ja hankkeet Kyproksella, Kreikassa, Unkarissa, Italiassa, Maltalla ja Alankomaissa, kohteena komission vaaditusta poikkeavat maksut. Viite alueellinen toimintaohjelma Sardinia 2000–2006 (N:o CI 1999, IT 16 1 PO 010)
- On myös kumottava kaikki näihin liittyvät ja näitä edeltävät toimet ja Euroopan yhteisöjen komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samat kuin asiassa T-345/04, Italian tasavalta vastaan komissio, esitetyt ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EUVL C 262, 23.10.2004, s. 55.

Kanne 20.12.2007 — Productos Asfálticos v. komissio

(Asia T-495/07)

(2008/C 64/79)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Productos Asfálticos (Proas), SA (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat C. Fernández Vicién, P. Carmona Botana ja A. Pereda Miquel)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Vaatimukset

- komission päätös on kumottava
- toissijaisesti Productos Asfálticosille määrätyn sakon määrää on pienennettävä
- komissio on veloitettava korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanne koskee 3.10.2007 tehtyä komission päätöstä K(2007) 4441 lopull. asiassa COMP/38.710 — Betún España. Komissio on todennut riidanalaisessa päätöksessään, että kantaja on muiden yritysten mukana rikkonut EY 81 artiklaa, koska se on osallistunut tietynä aikana bitumimarkkinoilla sopimuksiin ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka muodostuivat markkinoiden jakosopimuksista ja hintasopimuksista. Komissio on määrännyt näiden rikkomisten perusteella kantajalle sakon, josta se on yhteisvastuussa muiden yritysten kanssa.

Vaatimustensa tueksi kantaja väittää ensinnäkin, että komissio on arvioinut tosiseikkoja virheellisesti. Se katsoo tältä osin, että komissio on arvioinut virheellisesti rikkomisen vakavuuden ja kantajan aseman kartellissa erityisesti mitä tulee sen painoarvoon markkinoilla ja sen luonteeseen kartellin kanssajohtajana.

Toiseksi kantaja moittii komissiota siitä, että se on loukannut asiassa sovellettavaa oikeutta. Kantaja väittää, että komissio on loukannut riidanalaisessa päätöksessä yhdenvertaisen kohtelun periaatetta soveltamalla virheellisesti yhteistyöstä annettua vuoden 2002 tiedonantoa ⁽¹⁾, se on loukannut hyvän hallinnon periaatetta, koska se ei ole ratkaissut asiaa kohtuullisessa ajassa, ja se on määrännyt sakon, jonka määrä ylittää asetuksessa (EY) N:o 1/2003 ⁽²⁾ vahvistetun rajan loukaten näin suhteellisuusperiaatetta.

Kantaja katsoo myös, että komissio ei ole noudattanut perusteluvelvollisuutta.

⁽¹⁾ Komission tiedonanto sakoista vapauttamisesta ja sakkojen lieventämisestä kartelleja koskeissa asioissa (EYVL 2002, C 45, s. 3).

⁽²⁾ Perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklassa vahvistettujen kilpailusääntöjen täytäntöönpanosta 16.12.2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1/2003 (EYVL L 1, s. 1).

Kanne 18.12.2007 — Repsol YPF Lubricantes y especialidades ym. v. komissio

(Asia T-496/07)

(2008/C 64/80)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantajat: Repsol YPF Lubricantes y especialidades (Madrid, Espanja), Repsol Petróleo, SA (Madrid, Espanja), Repsol YPF, SA (Madrid, Espanja) (edustajat: L. Ortiz Blanco, J. Buendía Sierra ja M. Muñoz de Juan)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Vaatimukset

- 3.10.2007 tehty komission päätös K(2007) 4441 lopull. on kumottava seuraavien kohtien osalta:
 - toteamus siitä, että Repsol Petróleo, S.A. on vastuussa rikkomisesta yhteisvastuullisesti
 - toteamus siitä, että Repsol YPF, S.A. on vastuussa rikkomisesta yhteisvastuullisesti ja vastuuketjun osana
 - vahvistettua perusmäärää koskeva määräys siltä osin kuin se loukkaa suhteellisuusperiaatetta sen vuoksi, että siinä

ei oteta huomioon rajattua maantieteellistä aluetta, relevanttien markkinoiden taloudellista arvoa eikä markkinoihin kohdistuvia vaikutuksia (taikka toissijaisesti vaikutusten vähäisyyttä)

- lieventävien säännösten virheellinen soveltaminen erityisesti Repsolille myönnetyn sakon prosentuaalisen lieventämisen osalta ja
- johtajuuden raskauttavan kriteerin soveltaminen
- Repsolille määrätyn sakon määrää on näistä kaikista syistä lievennettävä asianmukaisella tavalla
- komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanne on nostettu 3.10.2007 asiassa COMP/38710 — Betún España tehtyä komission päätöstä K(2007) 4441 lopull. vastaan. Komissio toteaa riidanalaisessa päätöksessä, että kantajat ovat muiden yritysten mukana rikkoneet EY 81 artiklaa, koska ne ovat osallistuneet tiettyinä aikoina bitumimarkkinoilla sopimukseen ja yhdenmukaistettuihin menettelytapoihin, jotka muodostuivat markkinoiden jakosopimuksista ja hintasopimuksista. Komissio on määrännyt näiden rikkomisten perusteella kantajalle sakon, josta se on yhteisvastuussa muiden yritysten kanssa

Kantajat väittävät ensinnäkin, että tosiseikkoja ja oikeudellista tilannetta on arvioitu virheellisesti, koska vastuu rikkomisesta on virheellisesti johdettu Repsol YPF Lubricantes y especialidades, S.A.:n emoyhtiölle. Vastuuketjun johtaminen on tässä yhteydessä ristiriidassa yhteisön oikeuskäytännön kanssa.

Toiseksi komissio on perusmäärän laskemisessa loukannut suhteellisuusperiaatetta.

Kolmanneksi sakon määrän prosentuaalisen lieventämisen vahvistamisessa yhteistyöstä vuonna 2002 annetun tiedonannon ⁽¹⁾ puitteissa on tapahtunut ilmeinen arviointivirhe ja toissijaisesti on loukattu vilpittömän mielen periaatetta, suhteellisuusperiaatetta ja yhdenvertaisen kohtelun periaatetta.

Lopuksi komission on tehnyt ilmeisen arviointivirheen myös siinä, että se esittää kantajia vastaan raskauttavana seikkana sen, että ne ovat toimineet kartellin johtajina yhdessä muun yrityksen kanssa.

⁽¹⁾ Komission tiedonanto sakoista vapauttamisesta ja sakkojen lieventämisestä kartelleja koskeissa asioissa (EYVL 2002, C 45, s. 3).